

يَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ الْمُحْتَرَمُونَ،
إِنَّ لِلظُّلْمِ مَعَانِي كَثِيرَةٍ. فَقَدْ يُعَرَّفُ كَتَعْدِي الْحُدُودُ أَوِ الرَّبِيعُ مِنَ
الْحَقِّ إِلَى الْبَاطِلِ أَوْ أَنْ يُضْرِرَ الشَّخْصُ غَيْرُهُ بِغَيْرِ حَقٍّ أَوِ التَّصْرِفُ
فِي مَالِ غَيْرِهِ بِغَيْرِ إِذْنٍ. وَتُسْتَخْدَمُ كَلِمَةُ الظُّلْمِ خَاصَّةً لِأَصْحَابِ
الْقُوَّةِ وَالسَّيُّطَرَةِ إِذَا تَصَرَّفُوا فِي رَعِيَّتِهِمْ جَبَارِينَ بِغَيْرِ قِسْطٍ وَلَا
عَدْلَة. وَيُذْكُرُ الظُّلْمُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ أَكْثَرَ مِنْ مائَةٍ مَرَّةً بِمَعَانِي
الْكُفْرِ، وَالشُّرُكِ، وَالذُّنُوبِ، وَتَعَدِّي حُدُودُ اللَّهِ تَعَالَى وَتَجَاوزُ حُقُوقِ
النَّاسِ.

فَقَدْ كَانَ مَجْلِسُ الْأَمْمِ لِلْأَمْمِ الْمُتَّحِدَةِ قَدْ أَعْلَمَ أَنَّ سُرْبِرِنِيْسْتا
مِنْطَقَةُ الْأَمَانِ وَكَانَتِ الْقُبْعَاتُ الرَّزْقَاءُ الْهُولَنْدِيَّةُ تُحَافِظُ عَلَيْهَا. مَعَ
ذَلِكَ تَحَقَّقَتْ فِي الْأَيَّامِ بَيْنَ الْحَادِي عَشَرَ وَالسَّابِعِ عَشَرَ مِنْ شَهْرِ
تَمُوزِ مِنْ سَنَةِ ١٩٩٥ الْمَذْبُحَةُ الْكَبِيرَى فِي الْقَارَةِ الْأُورُوبِيَّةِ بَعْدَ
الْحَرْبِ الْعَالَمِيَّةِ الثَّانِيَةِ. وَالْعَدْدُ الْمُحْقَقُ مِنَ الْقَتْلَى فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ
يُلْغِي ٨٣٢٥ مِنَ الْمُسْلِمِينَ الْبُوسْنِيِّينَ. وَقَدْ فَقَدَ الْعَالَمُ فِي تِلْكَ
الْأَيَّامِ ضَمَيرَهُ إِذْ سَكَتَ فِي وَجْهِهِ ذَلِكَ الظُّلْمُ الْعَظِيمُ. وَأَضَاعَتِ
الْأُمَّةُ الْمُتَّحِدَةُ فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ وَجْهَهَا وَثَبَّتَ أَنَّ الإِعْلَانَ الْعَالَمِيَّ

لِلْحُقُوقِ الْإِنْسَانِيَّةِ مُجْرَدُ كَلَامٍ لَا عِبْرَةَ لَهُ فِي الْوَاقِعِ. فَمَاتَ ضَمَيرُ
الْعَالَمِ فِي مَذْبُحَةِ سُرْبِرِنِيْسْتا بِسُكُوتِهِ حِينَ قُتِلَ الْمُسْتَضْعَفُونَ مِنَ
الْأَوْلَادِ وَالشِّيوُخِ وَالْعَاجَائِزِ وَالنِّسَاءِ.

فَإِذَا أَرْدَنَا أَنْ نَمْنَعَ تَكْرَارَ مِثْلِ تِلْكَ الْكَوَارِثِ الْإِنْسَانِيَّةِ فَعَلَيْنَا أَنْ
نَجْتَمِعَ وَنَتَعَاوَنَ كَأَصْحَابِ الضَّمَيرِ وَالْأَخْلَاقِ وَالْعَدْلَةِ وَالرَّحْمَةِ
لِتَنَادَنَ بِصُوتٍ وَاحِدٍ.

أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ الْفُضَّلَاءُ،

حِينَمَا نُنْكِرُ عَلَى تِلْكَ الْوَقَائِعِ التَّارِيْخِيَّةِ وَتَحْزَنُ عَلَى مَوْتَانَا لَا نَنسِ
أَبَدًا أَنَّهُمْ سَيْحَاسِبُونَ عَلَى مَا أَجْرَمُوا. فَوَعَدَنَا رَبُّنَا عَزَّ وَجَلَّ أَنَّ

﴿وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ طِ اِنَّمَا يُوَخْرُهُمْ﴾

لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ^١ وَفِي نَفْسِ الْوَقْتِ نُؤْكَدُ أَنَّا لَنْ نُقَابِلَ
الظُّلْمَ بِالظُّلْمِ أَبَدًا. فَإِنَّهُ رُوِيَ عَنْ قُدُوْتِنَا وَسَيِّدِنَا مُحَمَّدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ
قَالَ: «لَا تَظْلِمُوا فَتَدْعُوا فَلَا يُسْتَجَابُ لَكُمْ، وَتَسْتَسْقِفُوا فَلَا
نُسْقِفُوا، وَتَسْتَنْصِرُوا فَلَا تُتَصْرِفُوا»^٢

جَعَلَنَا اللَّهُ تَعَالَى مِنْ يَنْصُرُ الْمُسْتَضْعَفِينَ فِي وَقْتِ الْحَاجَةِ
وَوَفَّقَنَا فِي تَأْسِيسِ الْعَدْلَةِ مَكَانَ الظُّلْمِ. آمِنٌ



وَقَدْ جَاءَ وَرَاحَ كَثِيرٌ مِنَ الظَّالِمِينَ وَالْمَظْلُومِينَ عَبْرَ التَّارِيخِ.
وَتَقْشِعُرُ جُلُودُنَا حِينَ نَقْرُ مَا فِي التَّارِيخِ مِنَ الْمَجَازِرِ وَإِبَادَةِ
الجِنْسِ. وَنَرَى فِي هَذِهِ الْحَوَادِثِ كَيْفَ يَتَحَوَّلُ الْإِنْسَانُ إِلَى ظَلَامٍ
إِذَا فَقَدَ الضَّمَيرَ وَالْعَدْلَةَ وَفَهْمَ لِأَهَمِيَّةِ رِعَايَةِ حُقُوقِ الْآخَرِينَ
وَالْأُخْرَوَةِ. وَمَعَ الْأَسْفِ الشَّدِيدِ لَيْسَتِ الْأَمْثَالُ لِذَلِكَ مَحْدُودَةً
بِالْعُصُورِ الْقَدِيمَةِ. فَلَمَّا يَمْضِ عَصْرٌ مُنْذُ الْأَهْوَالِ الَّتِي شَهَدَهَا
الْعَالَمُ فِي سَنَةِ ١٩٤٠ حِينَ قُتِلَ عَدْدٌ كَبِيرٌ مِنَ الْمَظْلُومِينَ
لِإِخْتِلَافِ دِينِهِمْ وَمَعْنَقَدِهِمْ وَجِنْسِيَّتِهِمْ حَتَّى انتَهَتِ الْحَالُ إِلَى
إِبَادَةِ الجِنْسِ. وَكَذَلِكَ نَشَهَدُ الْيَوْمَ الْكَوَارِثِ الْإِنْسَانِيَّةِ فِي تُرْكِسْتَانَ
الشَّرَقِيَّةِ وَمِيَانِمَارَ. وَكُلُّنَا نَعْلَمُ كَيْفَ احْتَلَ الْمُسْتَعْمِرُونَ الْبِلَادَ فِي
إِفْرِيقِيَا وَالْهِنْدِ فِي الْمَاضِيِّ الْقَرِيبِ.

إِخْوَتِي الْكَرَامِ،

إِضَافَةً إِلَى مَا ذَكَرْنَا مِنَ الْوَقَائِعِ الرَّهِيْبَةِ فِي التَّارِيخِ، نَذِكُرُ الْمَذْبُحَةَ
الْجَمَاعِيَّةِ الَّتِي حَدَّثَتْ فِي مِنْطَقَةِ سُرْبِرِنِيْسْتا فِي الْبُوْسِنَةِ، فَإِنَّهَا
كَانَتْ إِبَادَةً جَمَاعِيَّةً. فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ الْقَادِمِ سَنُدْرُكُ الدَّكْرِيَّ
السَّنْوَيَّةِ الرَّابِعَةِ عَشَرَ لِهُدَا الْمَقْتَلِ بِالْحُرْزِ وَالْكَرْبِ وَكَذَلِكَ
بِالْبَعْضِ. وَسَتَجَدَّدُ الْآلامُ حِينَ تَبْكِي الْأُمَّهَاتُ لِمَوْتَاهُنَّ مِنَ
الْأَوْلَادِ وَالْأَزْوَاجِ وَالْأَقْارِبِ.

² رواه الطبراني في المعجم الأسط (انظر الهيسي: مجمع الزیائد ٥٢٣٥)

¹ سورة إبراهيم: ٤٢